ניזאם

טערקישע סיגארעטס

10 פאר 18 סענט

2 פעקעדזשעס פאר 35 סענט

וואס איז שטארקער, ליעבע אדער פליכט?

פון א. קאזאלינער.

די ריכטער פון דער פראנצויזישער פסעודא-קלאסישע דראמא (מאלער, דאס פון אנד) און זייערע נאכפאלגער אויסערהאלב פראנקרייך — האבען כסדר אין אלע זייערע פאלש-קלאסישע ביכער, ווערק געשילדערט דעם קאמף צווישען ליעבע און פליכטען, און די פליכטען זיי־נען שטעלדיג ארויסגעקומען די זיגער אויף אבען טראומפירט אויבע דער דער שטיקטער ליעבע.

ווען א פערהייראטער העלד, לעשל א טאטע פון קינדער, האט זיך פרוים פערליעבט אין א פרעמדער פרוי, אדער מאדקעהרט — א העלדין — אין א פרעמדען מאן, האט דער סקאנדאל אין דער פאמיליע און די לאנד פון דער לעזער תמיד געטריבען דעם „העלד" אדער די „העלדין" צו דערמאנען זיך אן די אייגענע פליכטען אין פארגעסען אויף די שטרמישע געפיהלען.

ווען אן עלטערער, פערהייראטער פאטער, א שטייגער, אין זיין זוהן האט בכן זיך צופערע מארליעבט אין איינע און די זעלבע פרוי, האט שליעסלעך דער פאטער אין זיין ליעבע פערגעסען. אבי צו ענען זיין זוהן גלוכלעך מיט דער באשערטער.

אזוי איז דאס לעבען געשילדערט געווארען אויף דער בוהנע ון די פסעודא-קלאסישע דראמאטורגען. ביי וועלכע די אנגענומענע מענשליכע מאראל האט געמוזט תמיד איבערווערטיגען דעם בייזען יצר הרע, און דער גאנצער זעלענראמע צווישען דער ליעבע און די פליכטען פלעגט זיך קוים זוריקליכע טעכניש דראמא - געזעצען, ניט טארען ציהען לענגער ווי 24 שטונדען.

אבער אזעלכע דראמאטישע „ריכטונג פון 17-טען יאהר הונדערט איז אבער מיט רעכט בעצייכענט געווארען אין דער לה־טערארישער, אלס „מאלש-קלאסישע". די אמת'ע קלאסישע דראמא פון די גריכען האט געשילדערט דאס לעבען מיט זיינע קעמפען און זיי גלייכען, אז עס איז אין איז געווען א ריכטיגער שפיגעל פון דער אנטישער צייט.

די מאלש - קלאסישע דראמא האט די גריכישע שאפענגען ניט מעהר ווי נאכגע־מאכט און דערביי אויסגעלעגט - אונגעלעגען. זי האט בעהאלטען אלע זייערע טעכנישע פיעל אפ פון אינהייווידועלען מענשליכען כאראקטער.

א מענש מיט א שטארקער כאטיר, וועלכער „דענקט" ניט וועניגער ווי ער פיהלט קען דעם העכסטען עקסעס פון פארכאטענער ליעבע אין זיך הערשטע־קען; דאס איז א פראגע פון זיין פארי־נוגסט און ווילענסקראפט.

אבער עס מוז פארשטאנען ווערען, אז ניט יעדער מענש, אונטער אלע אומשטע־דען, ווען ער דערשטיקט אין זיין הארצען דעם פליכט-באפעהלס־טיין און לאזט זיך דורך באהערשען פון זיינע הייסע דיינע געפיהלען. איז תמיד „אונמאראליש", אדער דורכאויס „זינדיג".

אויפריכטיגע ליעבע איז פיהט אזא הייליגעס געפיהל ווי דאס פליכט באר־וואוסטזיין, און דארום — אין אבסטראק־טען זין — מוקט אזוי שטארק. אין מעס־כע פעלע טארען נאר די אזוי־גערופענע „פליכטען" ניט באהערשען די ליעבע! לאמיר זיך פארשטעלען אין א געוויסער פאמיליע א אפרארבעטע אויסגעלאסענע מומעה, וועלכע איז, אלס קינדער־ערצי־הערין אין זיטליכער הינזיכט — דירעקט א געפאהר. עגדליך פארלאזט דער פאטער פון דער פאמיליע זיין אונטערדיגע פרוי, פארזארגט די קינדער אין א פענסיאנאט ערגעץ, און פארליעבט זיך שפעטער אין א צווייטע. די קינדער, אויב זיי זיינען ניט ערזאהלטען קענען מיט דער צייט אן זייער מוטער פארגעסען.

די אנגענומענע בעלי בית'ישע מאראל, וועלכע זעהט א „שלום בית" אפילו אין דער פארארינגונג בון שלה מיט שלום — מוזל, וואלט טענה'ן: „אפשר! — „סטייטש ? ! דו בעגעהסט א פארברע־כען ! דו האסט דיינע קינדער אפגערייסען פון מאמען ! געדענק אן דיינע „פליכ־טען" אין געה בויען צורוק דיין צובראכע־נע פאמיליע, ווייל דיין ליעבע איז זינ־דיג און געווייסענלאס !"...

דער פארטיגפטיגער, שעגדליך — באר־טראגענער מאן טאר אבער די ישיטע פון אזא סארט „מאראל" ניט הערען ! שיין אפגעזעהן וואס ער וויסט, פארלאנגט זיין אמת'ע געליעבטע, בעייבען כאיש זיין אייגענעם הארצען און א פארדעטער, פונקט ווי זיין ערשטע פרוי, וועט ער באר־נעהן א גייסטיגען מארד געגען זיינע אומ־שולדיגע, טוט און פרוגט קינדער, ווען ער וועט זיי געגען זיין ווילען און געוויסען צוזוקגעבען זייער פארדארבענע אונפאר־אנטוואר־טליכע ערציהערין.

דאס וואלטען ניט געווען קיין פליכ־טען, נאר א פארברעכען.

אזן אנדערע אכטער זייכען אויף דעם געביעט פון דאמע ציוויישען ליעבע און פליכטען די ערשיינונגען אין דעזולטאטען פארשיעדען. אלעס הענגט אפ פיעל אן די אינשטענדען און בעזונדערע כאראק־טערע פון די העלדען. וועלכע דאמפען דעם דאמע ענטשיידען.

מאנכע דענקען מעהר, אין מאנכע פיה־לען מעהר.

פערזענליכעס

דער בעסטער פארס רעזארט

איז בי מר. ראדניצקי, שטעהט הויס צו פארענטען. פראדוקטען איינענע. אינפאר־מאציעס 18 אדער 20 דרייפער סט. טעלעפאן מאנטאגבערט 2912.

12042—7—15)

אויפטערקזאם צו קארפענטערינג מיר מאכען מטאר פיקטשורס און פיקטען שעפער אין אפיסעס. ווי אויך ווייז אלטערייזנגס בון שטר בילדינגס. טעלעפאן עדלייד 2514, אדער 634 ריטש־מאנד סט. וועסט.

12052—6—28)

דאקטאר יוליוס לעווין

דענטיסט

אפיס: 382 קווין וועסט פארנער פעדעראל עוו.

וועגען אפאינטמענטס טעלעפאנירט קאלעדוש 766

פאטראניזירט די איינציגע אידישע ווינדא קלינינג קאמפאניע

מיר אטענדען צו אלערהאנד הויז, פעקטארי, אפיסעס און סטאר קלינינג בעסטע ארבייט צו די בילינסטע פריי־זען. מיר מאכען קאנטראקטען מא־נאטליך און יעהר־ליך. 10 טעראלי סטריט, טעלע־פאן אדעל. 3087 אוונדען און יום טובים טעלעפא־נירט קאל. 5619.

NEW YORK WINDOW CLEANING COMPANY, 10 TERAULEY ST.

דר. פאומאן

הטנטיסט

איך מאך ברוטש ארבייט צו משפינע פרייזען. קיין „ווארטען ארום'ן געקסס.

דר. פאומאן

ראיעל בענק בילדינג

קארנער טשעסנאט און דאנדעס סטריט

דר. מ. פיוניק

דענטיסט.

שמערצלאזע עקסטרעקשאן פון צייהן קאר. קווין און ספעדיינע עוו. רום 2. טעלעפאן אדעלייד 4067.

יעקב מ. בענעט

(פון בענעט און קעסטראן)

באריסטערס, סאליסטערס, נאטאריעס א. ז. וו.

2901 ראנדעס סטר. וועסט טארא־נטא

טעלעפאן רושאנקשין 9077.

וואוינונג טעלעפאן רושאנקשין 983.

אפיס טעלעפאן מיין 5040

אז מיין 5041

הויז טעלעפאן קאלעדוש 7009

י. וו. בראדי כ. א.

מיין

סאלים, ווילסאן און בראדי.

באריסטערס, סאליסיטערס נאטאר

יום א. אז. וו.

נעלט צו לייהען

8—606 טעמפעל בילדינג. טארא־נטא

קארנער ריטשמאנד און בעי.

טעלעפאן אדעלייד 5615.

דר. מ. קיטס

דענטיסט.

218½ קווין וועסט.

(קאר. מיכאל סטריט.)

טארא־נטא.

א גרויסער אונגליק

טויזענדער וואוגען אין פריישען וועג־רען דער הרג'ט יעדען, יאהר פון דאלארען וואגען מלאך המות, איין מאל באגעגען דעם מיטעל אין שוין נעגוג. פריי. — 25 און 50 סענט. צו קריגען בלויז ביי

Claude J Ha'loran

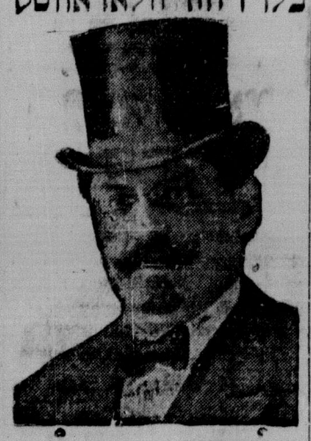
דראגיסט.

202 Dundas W. Cor. Centre Av.

TORONTO

טעלעפאן אדעלייד 1281.

בלויז חזן וולאדאווסקי



איז אנשטענדיג, ריין און פארזיכטיג

אלם מוהל

אלע עלטערען פון קינדער זאלען דאס נעהמען אין אנבעטראכט ווייל דאס איז אין זייער איינענעם בענעפיט. קואנטרי לייט קענען מיר אויך רופען אויף זייערע שמחות.

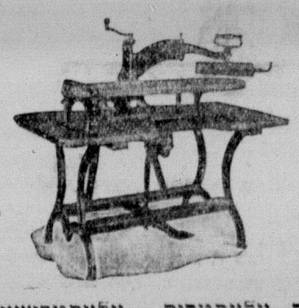
וואוהנונג 62 בראנזוויק עוועניו און טעלעפאן קאלעדוש 1076.

האמילטאן שניידער

פרעס מאשינען

מיט גיז אדער עלעק־טריק אייזענס

האפמאן גארטענס פרעס



הענט אייזענס גיז אדער עלעקטריק. עלעקטרישע מאטארס.

מיר פארריכטען, און אלע טיילען ווערען אין סטאק געהאלטען אויך נאשיאנס. פינס. א. א. וו.

מייער בריידער

101 קווין איסט טארא־נטא

און מאנטרעאל קוויבעק

MEYER BROS.

101 Queen Street East Toronto

דר. ד. א. סיגער

דענטיסט

מאכט באקאנט זיינע פאציענטען אז ער האט ווידער אנגעפאנגען זיין פראקטיק אין זיין אפיס ספעדיינע און דאנדעס סט.

טעלעפאן קאלעדוש 6073

צו פערענטעז

צו פארדענטען א פירנישט רום, אלע באקוועמליכקייטען, עלעקטריק, הייסע וואסער, טע־לעפאן צום נוצען. גלייך אריינ־צומופען. נאכפרעגען 29 וואל־פלאי סטריט.

צו אפרדענטען א פלעט פון 3 רומס מיט אלע קאנוויניענס, באזונדער סינק און בא־זונדער נעז. 173 באלדווין סטריט.

צו פארענטען 3 רומס אלע קאנוויניענס עלעקטריק. 3 פיעס באד. 155 באטהורסט סט.

12157—6—25)

צו פארענטען א פלעט פון 3 רומס. אלע קאנוויניענס, נעז, עלעקטריק מיט פיקטשורס. גלייך אריינצומופען. 42 סטעפעני סט. נעבען בעווערלי און קווין.

12197—6—26)

צו פארענטען אפ לעט פון 3 רומס עלעקטריק, נעז, סינק און זיטשען און אלע מאדערנע באקוועמליכקייטען. 20 מעניגג עוו.

12188—6—25)

צו פארענטען א פלעט פון 3 אדער 4 רומס אלע קאנוויניענס 142 גרייגדזש עוו.

12171—6—25)

צו פארענטען 2 אדער 3 רומס עעק־טריק און סעפערעט נעז מיט אלע קאנ־וויניענס. 244 מארקהאם סט.

12189—6—25)

צו פארענטען 2 ניט געפורנישטע רומס בייליג רענט. גלייך אריינצומופען 323 דאנדעס סט. וועסט נעבען מיכאל סטריט.

12196—6—27)

2 רומס צו פארענטען מיט אלע קאנוויניענס. 116 פאלמערסטאן עוו. פרעגען נאך 6 אין אוועגס.

12193—6—27)

צו פארענטען 2 סטארס מיט רומס צום וואוינען קארנער דאנדעס און סענ־טער עוו. נאכפרעגען ט. הומעל. 195 דאנדעס סט. וועסט.

21208—6—28)

צו פארענטען א פלעט פון 3 אדער 4 רומס. סעפערעט סינק אין קיטשען. נעז און עלעקטריק. 15 בעלווי פלייס.

12210—6—27)

ארום צו פארענטען צו איין אנשטענ־דיגען יונגען מאן אין 227 גרייס סטריט טעלעפאן קאלעדוש 1455.

211—6—27)

צו פארענטען א פלעט פון 3 רומס. מיט אלע קאנוויניענס. פרעגען 114 באלדווין סט.

2217—6—27)

צו פארענטען א פלעט פון 3 רומס 117 באלדווין סט. מיט א קאנוויניענס ניי דעקאריירטעט. בלויז צו איין פאמעל.

2218—6—28)

2 נישט געפורנישטע רומס צו פאר־ענטען. ניי געפייפערט מיט אלע קאנ־וויניענס 330 מענינג עוו. נעבען קאר־לעדוש סטריט.

2216—6—27)

פאלאנגט צו קויפען א שעהן, מאדערן הויז, סאליד ברויק מיט קאנוויניענס, צווי־שען קאלעדוש און האבארד מעג האבען 6 אדער 7 רומס. נאכפרעגען: „זשורנאל", באקס 718.

חתן כלה

זאלען דאס נעהמען איז אכט!

מעררידזש ליסענס

קאן מען קריגען

אין אפיס פון

אידישען זשורנאל

נאטיס! נאטיס!

די יעניגע וואס וועלען דא נעהמען זייערע מעررידזש ליסענס וועלען פרייגען נערדוקס א שפחנגס בעזיכט פון זייער חתונה פריי.

בענוצט זיך מיט דיעזע געלעגענהייט!

אדרעס פון דעם זשורנאל:

251-253 קווין וו.

ביזנעס סיפען אז צו פערקויפען

בייסיקעל צו פארקויפען אזוי גוט ווי ניי. אייגענטיומער פארלאזט די שטאדט, וועל פארקויפען ביליג. טעלע־פאן קאלעדוש 4537. 61 סיסעל סט.

13312)

צו פארקויפען א שעהנע 8 רומיגע הויז אין לעאנארד עוו. אלע קאנוויניענס גלייך אריינצומופען. נאכפרעגען 55 בעלווין פלייס.

2214—6—27)

איין גוטע געלעגענהייט פאר דעם וואס פיקסט יעצט א היים. אויסצו־פארקויפען 3 רומס פיירניטשור. עס מוז גלייך פארקויפט ווערען. אזרזאכע פער־לאזט די שטאדט. 539 קאלעדוש סט. ערשטער פלאר.

12215—6—27)

שוין דא צו פארקויפען טליתים סיל־קענע. די שעהנסטע און בעסטע וואל־לענע טליתים גרויסע סייזעס, לייכטער מעש אין סילווער פלייט. מחזורים, סחורים, חומשים, פארשידענע שנאה טובה'ס. אלעס בייליג. ביי סיימאן מוכר ספרים. 173 דאנדעס סט. וועסט.

12207—6—28)

צו פארקויפען א 6 רומיגע הויז 107 יוראן סטריט. גוטע קאנוויניענס ווערט $3000, ווערט פארקויפט ווערען פאר $2500. איין גרויסער בארטיין פאר איין שנעלען קויפער. פאר פארטיקולערס נאכפרעגען 91 באלדווין סט. סטאלבארג.

202—6—27)

א גוטע טאר צו פארקויפען 5 פעטענ־דזשער פאר $250. פרעגען 499 באט־הורסט סט. אזרזאכע קען נישט דרייווען. טעלעפאן קאלעדוש 921.

12198—6—28)

איין גוטע אויגענטרייטע סעקאנד הענד קלאדינג סטאר צו פארקויפען גא־ראנטירט צו מאכען א גיטען לעבען. איי־נגעטומער געהט אין אנדערע ביזנעס. די וואס מיינען ביזנעס זאלען זאלען זיך מעלדען 821 קווין סט. וועסט. טעלעפאן עדלייד 4339.

2206—6—29)

באדיינונג אין אוטאמאביל.

צוי פארדס $400 אין $425. צוי־שעווערלעס $500 אין $700.

ראזען 1½ לעאנארד עוו. טעלע־פאן עדלייד 398.

12156—6—25)

א פוירסט קלאס גראסערי סטאר מיט א פיינער הויז איבערצונעבען. אזרזאכע דער מאן האט אנדערע ביזנעס און דער פרוי אליין איז צושווער צו אטענדען. נאכפרעגען 129 אמוסטא עוו. טעלעפאן קאלעדוש 9394.

12170—6—27)

$380. בריק הויז, 8 רומס, קאנ־וויניענס, סייד שנטרעס. סטייבעלס. בעש־ליין. פראנטיידזש 100 ביי 21. א באר־ליין. מיט פארקויפט ווערען. $1000 קעש. 1 מארגעדזש. פאר באלאנס פרעגען פון 6 ביז 8 אוועגס, 149 נייאגרא סט. טע־לעפאן אדלייד 5276.

184—6—28)

איבערציגעבען א גראסערי אין א גו־טען געגנד. מען קען מאכען א שעהנעס לעבען. אזרזאכע פאדלאזט די שטאדט. נאכפרעגען מר. קאפלאן 79 עלם סט.

83—6—27)

צו פארקויפען 10 טייבעלס אלעלעי־סייזעס. 8 האנט פרעסען, 4 לענגטאן פרעס מאשינס 4 נאר 3½ הארס פאוער מאטארס, איין דאנעל אוק דעסק. 35 טשערס. א גוטער פלעגט פאר א קלאוק מאטעפעקטשורינג. דאמיניאן קלאוק קא. 49 באטהורסט סט.

12479—6—27)

צו פארקויפען א שטארקען מאגען. נאכפרעגען אין 3 פיטדראם טערעס לין פון 22 קענזינגטאן עוו

12180—6—25)

צו פארקויפען א הויז פוירניטשער 3 פיעס פארלאר סעט. א פיאנא און נאך הויז זאכען. 92 בראנזוויק עוו.

12186—6—27)

צו פארקויפען א שניידער פלענס. אזוי גוט ווי ניי. נאכפרעגען 418 דאנ־דעס סט. וועסט.

12187—6—27)

צו פארקויפען א גהויסארטיגע הויז מיט מאדערנע בעקוועמליכקייטען אין פאלמערסטאן עוו. און אויך פיינע פוור־ניטשור אין הויז. בעסטע טייערע דרייפס פרעגען קאלעדוש 2814.

1210—6—28)

צו פארקויפען א בייבי קעריידזש און גוטען קאנדישען. נאכפרעגען 17 קענ־זינגטאן עוו.

192—6—25)

צו פארקויפען איין שעווערלעי קאר, אין בעסטער ארדענונג, און זעהר בילוג. אזרזאכע פאדלאזט טארא־נטא. נאכפרע־גען 276 מארקהאם סטריט.

2162—6—28)

צו פארקויפען איין ליידיעס טייל־רינג אין בלוט סטריט. עס מוז גלייך פארקויפט ווערען. אזרזאכע אנדערע ביזנעס. פרעגען 802 בלוראר סט. וועסט.

166—6—25)

צו פארקויפען א קלאינינג און פרעסינג סטאר מיט 4 רומס סטים היט און 2 יאהר ליעס. איינגעטרייטער פלאץ פון 6 יאהר אזרזאכע אנדערע ביזנעס. 819 בלור סט. וועסט.

12173—6—21)

אהכיי־מטה פעדלאנגט

פארלאנגט צוויי אדער דריי באיעס צו פארקויפען דעם „זשורנאל" צווישען 6 און 8 אין דער פריה, זיי וועלען באק־קומען גוטע „קאנערס", נאכ־פרעגען אין „זשורנאל" אפיס.

פארלאנגט סטארס צו פאר־קויפען דעם „אידישען זשור־נאל", אין די געגענדען פון באלדווין, עלם, בעווערלי, עד־לייד, ריטשמאנד, קינג און קווין איסט. טעלעפאנירט היינט און די צייטונג ווערט צו אייך דע־ליווערט מארגען פריה. טעלע־פאנירט עדלייד 3967.

פארלאנגט 100 קאפעלס וואס געהען הייראטען צו בעשטעלען פישערס יוניאן ארקעסטער, אראנזשירט מיט די בעסטע טעאטער מיוזישאנס. בלויז די יוניאן פרייז נישט קיין שום שנארער ביזנעס. פישער 336 ספעדיינא עוו.

12185—7—23)

א דרייווער פארלאנגט גוטע קאנדי־שאפס 231 מאריי סטריט דושאנשאן, מענדעל.

12147—6—28)

פארלאנגט א סמארט סיילסליידי אין א ליידיעס רעדי - טו - ווער סטאר מוז איך קענען מאכען אלטערייישאנס. גוטע ווייידזשעס אין סטעדי פאזישאן. טאר די ריכטונג זאל זיך מעלדען אין 119 דאנ־דעס סט. וועסט.

1203—6—27)

ביזנעס שאנסען

טעלעפאנירט אדעלייד 153.

פאר מעסענדזשער.

אלע סארטען שערען געשארפט און גע־שליפען פון 10 סענט אין העכער. אלע סארטען רייזערס, כלידס געשארפט, אויך די געוועהנליכע רייזערס געשארפט און געשליפען און אריינגעשטעלט נייע הענטלאך צו רייזערס.

מיר קומען נאר דער ארבייט.

די אלבערט שארפער רייזער

180 באטהורסט סט. טארא־נטא, אנט.

פייפערהענגיג און פיינטינג

דער אלטער בעאנטער פייפער־הענ־גער און פיינטער, פייפערט מיט די שעהנסטע פייפער און די בעסטע פיינט. אלע ארבייט גאראנטירט.

סעם קויטס 166 אסינגטאן עוועניו. טעלעפאן פארקדייל 3394.

891—7—5

רופינג, וויליאם סאלטער, 152 בעי סטריט, אדעלייד 1098, דזשעראד 196.

11761—6—27)

אויפמערקזאם

מיר מאכען דעבער און מיר פיקסען אלטע. אויך מאכען מיר ריינוועס. און אלע בלעבער ארבייט. אויך שטעלען מיר אריין נייע פארניסעס און פיקסען אלטע. נאכפרעגען ד. ליען 1072 קווין סט. וועסט טעלעפאן פארקדייל 6076.

2077—7—16)

וויכטיג פאר קאנטרי דילערס.

איך צאהל מעהר פאר אלע גרייזדס וואל ווי דער מארקעט ערלייבט. ווער עס האט צו פארקויפען טעלעפאנירט אדער שרייבט צו וו. העלער. 69 יוקליד עוו. טעלעפאן קאלעדוש 9234.

12176—*—29)

הויז רעפער קא. לימיטעד.

4—152 בעי סטריט.

מיר קויפען איבער און פארדיכטען אלעס בוימיגעס אויף בילדינגס, פון סע־לער ביז דאך.

טעלעפאן אדעלייד 1098.

11766—6—27)

דעבער צו פיקסען, סלייטס, גרעוועל שינדעלס און פייפער. עקסרע נייע דע־כער פון סלייט עקספיריענסד. פרשטען מאנהיים און קא. 80 באלדווין סט. טע־לעפאן קאלעדוש 7218.

12082—7—15)

סיטי דיי ווארק

349—351 קאלעדוש סטריט.

מיר נעהמען אן ארבייט צו קלינען, פארבען און פרעסען. אונזער טראק וועט קומען צו אייך ווען איהר וועט אונז טע־לעפאנירען.

מיר נעהמען צו און דעליווערען אר־דערס. טעלעפאנירט קאלעדוש 2628.

וועגען ראיעלסטע און בעסטע איינסיכערונגס פאר אינשורענס וועגען דעם זיך צו:

פ. ליוואי

ספעשעל לייף אינשורענס אגענט

P. LEVI

Insurance Agent

314 Beverly St. Tel. Coll. 3101